



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 30.1.2020 г.
COM(2020) 32 final

2020/0016 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за подновяване на Споразумението за сътрудничество в областта на науката и
технологията между Европейската общност и Украйна**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Споразумението за сътрудничество в областта на науката и технологията между Европейската общност и Украйна¹ („Споразумението“) беше подписано на 4 юли 2002 г. в Копенхаген и склучено за първоначален срок, изтекъл на 31 декември 2002 г. В член 12, буква б) от Споразумението се предвижда възможност за неговото подновяване за допълнителни периоди от пет години при взаимно съгласие между страните. Споразумението беше подновено два пъти, а именно през 2011 г.² и 2014 г.³

Срокът на действие на Споразумението изтече на 7 ноември 2019 г.

Подновяването на Споразумението за допълнителен период от пет години е във взаимен интерес на двете страни по Споразумението, за да продължи улесняването на сътрудничеството между ЕС и Украйна в общите приоритетни области в сферата на науката и технологиите, което води до взаимна изгода.

Украйна има дълга традиция на високи постижения в областта на науката и технологиите; въпреки трудностите през последните години нейните наука и учени продължават да бъдат първокласни и държавата е важен участник в областта на науката, технологиите и иновациите в съседство на Съюза. Традиционно сътрудничеството между Съюза и Украйна е много активно, по-специално в областите на авангардните и новите материали, информационната технология, физиката и астрономията, инженерните услуги, селскостопанските технологии, нанотехнологията, биотехнологията и нейните приложения в най-различни сектори като въздухоплаване, енергетика и биомедицина, по-специално за имунотерапии при раковите заболявания.

По време на заседание на създадения със Споразумението съвместен комитет между ЕС и Украйна за сътрудничество в областта на науката и технологията, проведено в Киев на 29 януари 2019 г., и двете страни отчетоха взаимното си намерение да подновят Споразумението за допълнителен период от пет години, като признаха постигнатия напредък за подобряване на сътрудничеството между ЕС и Украйна в областта на научните изследвания и иновациите. Правителството на Украйна от своя страна вече започна процедурата по подновяването.

Съдържанието на подновеното споразумение ще бъде еднакво с това на сегашното споразумение. С подновеното споразумение не се създават нови или допълнителни права и задължения за нито една от страните, а се удължава правният режим, който вече съществува в сътрудничеството между страните в областта на науката и технологиите.

¹ ОВ L 036, 12.2.2003 г., стр. 32.

² Решение 2011/182/ЕС на Съвета от 9 март 2011 г. за подновяване на Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейската общност и Украйна (ОВ L 79, 25.3.2011 г., стр. 3).

³ Решение (ЕС) 2015/344 на Съвета за подновяване на Споразумението за сътрудничество в областта на науката и технологията между Европейската общност и Украйна (ОВ L 60, 4.3.2015 г., стр. 37).

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Настоящата инициатива е изцяло в съответствие със стратегията за международно сътрудничество на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите⁴, както и с международната насоченост на предишната и новата Комисия, при която Украйна е стратегически партньор на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите.

Споразумението също така е средство за изпълнение на стратегията за международно сътрудничество на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите, в която се призовава за повече откритост и интернационализация в тази сфера в ЕС.

Настоящото споразумение допълва споразумението за асоцииране към „Хоризонт 2020“, чийто акцент е поставен върху реда и условията на участието на Украйна в програмата „Хоризонт 2020“. Подновяването на това споразумение в областта на науката и технологиите би позволило да се запази общата всеобхватна правна рамка за двустранното сътрудничество в сферата на науката, технологиите и иновациите и би изпратило важно политическо послания за значението, което ЕС придава на сътрудничеството с Украйна в тази област.

- Съгласуваност с други политики на Съюза

В Глобалната стратегия на ЕС в областта на неговата външна политика и политиката на сигурност се потвърждава, че сътрудничеството в областта на научните изследвания е важен аспект от външната политика на ЕС, и това сътрудничество се разглежда като основен елемент на по-тесните социално-икономически връзки.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Правомощията на ЕС да действа в международен план в областта на научните изследвания и технологичното развитие са установени в член 186 от ДФЕС. Процесуалноправното основание за предложението е член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) от ДФЕС.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

ЕС и неговите държави членки разполагат със споделена компетентност в областта на научните изследвания и технологичното развитие в съответствие с член 4, параграф 3 от ДФЕС. Поради това действията на ЕС не може да бъдат заменени с действия на държавите членки.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Настоящата инициативата не е част от програмата REFIT.

⁴

Подобряване и фокусиране на международното сътрудничество на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите: стратегически подход, СОМ(2012) 497.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Необходими са единствено човешки и административни ресурси; те са заложени в законодателната финансова обосновка.

С оглед на горните съображения Комисията приканва Съвета да:

– одобри, от името на Съюза и след получаване на съгласието на Европейския парламент, подновяването за допълнителен период от пет години (т.е. от 9.11.2019 г. до 8.11.2024 г.) на Споразумението за сътрудничество в областта на науката и технологията между Европейската общност и Украйна и

– разреши на председателя на Съвета да определи лицето(ата), упълномощено(и) да уведоми(ят) правителството на Украйна, че Съюзът е приключил вътрешните си процедури, необходими за влизането в сила на това подновено споразумение.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за подновяване на Споразумението за сътрудничество в областта на науката и технологията между Европейската общност и Украйна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 186 във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент¹,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2003/96/EO² от 6 февруари 2003 г. Съветът одобри склучването на Споразумението за сътрудничество в областта на науката и технологията между Европейската общност и Украйна³ („Споразумението“). Споразумението бе подписано в Копенхаген на 4 юли 2002 г. и влезе в сила на 11 февруари 2003 г.
- (2) В член 12, буква б) от Споразумението се предвижда, че то се сключва за първоначален срок, завършващ на 31 декември 2002 г., и при взаимно съгласие между Съюза и Украйна („страните“) може да бъде подновявано за допълнителни периоди от пет години.
- (3) Въз основа на решения 2011/182/EC⁴ и (EC) 2015/344⁵ Споразумението бе подновено за допълнителни периоди от по пет години с обратно действие, считано съответно от 8 ноември 2009 г. и 8 ноември 2014 г. Срокът на действие на Споразумението изтече на 7 ноември 2019 г.
- (4) Украйна е важен участник в областта на науката, технологиите и иновациите в съседство на Съюза. С цел да продължи улесняването на сътрудничеството в общите приоритетни области в сферата на науката и технологиите двете страни са на мнение, че подновяването на Споразумението би било в интерес на всяка от тях.

¹ ОВ С , г., стр. .

² Решение 2003/96/EO на Съвета от 6 февруари 2003 г. за склучване на Споразумение за научно и технологично сътрудничество между Европейската общност и Украйна (ОВ L 36, 12.2.2003 г., стр. 31).

³ Споразумение за сътрудничество в областта на науката и технологията между Европейската общност и Украйна (ОВ L 36, 12.2.2003 г., стр. 32).

⁴ Решение 2011/182/EC на Съвета от 9 март 2011 г. за подновяване на Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейската общност и Украйна (ОВ L 79, 25.3.2011 г., стр. 3).

⁵ Решение (EC) 2015/344 на Съвета от 17 февруари 2015 г. за подновяване на Споразумението за сътрудничество в областта на науката и технологията между Европейската общност и Украйна (ОВ L 60, 4.3.2015 г., стр. 37).

- (5) И двете страни потвърдиха намерението си да подновят Споразумението за допълнителен период от пет години. Съдържанието на подновеното споразумение следва да бъде еднакво с това на Споразумението.
- (6) Поради това подновяването на Споразумението следва да бъде одобрено от името на Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Подновяването за допълнителен период от пет години на Споразумението за сътрудничество в областта на науката и технологията между Европейската общност и Украйна се одобрява от името на Съюза. Подновяването поражда действие на 8 ноември 2019 г.

Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето (лицата), упълномощено(и) да уведоми(ят) Украйна — от името на Съюза и в съответствие с член 12, буква а) от Споразумението — че Съюзът е приключил вътрешните си процедури, необходими за подновяването на Споразумението.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Член 4

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 1.1. Наименование на предложението/инициативата
- 1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД
- 1.3. Естество на предложението/инициативата
- 1.4. Цели
- 1.5. Мотиви за предложението/инициативата
- 1.6. Срок на действие и финансово отражение
- 1.7. Планирани методи на управление

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

- 2.1. Правила за мониторинг и докладване
- 2.2. Система за управление и контрол
- 2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО / ИНИЦИАТИВАТА

- 3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове
- 3.2. Очаквано отражение върху разходите
 - 3.2.1. *Обобщение на очакваното отражение върху разходите*
 - 3.2.2. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи*
 - 3.2.3. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи*
 - 3.2.4. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*
 - 3.2.5. *Участие на трети страни във финансирането*
- 3.3. Очаквано отражение върху приходите

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за Решение на Съвета за подновяване на Споразумението за сътрудничество в областта на науката и технологията между Европейската общност и Украйна

1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД¹

Политическа стратегия и координиране по-специално на Генералния секретариат, Правната служба, ЕСВД, генералните дирекции „Земеделие и развитие на селските райони“, „Бюджет“, „Действия по климата“, „Съобщителни мрежи, съдържание и технологии“, „Образование, младеж, спорт и култура“, „Енергетика“, „Вътрешен пазар, промишленост, предприемачество и МСП“, „Съвместен изследователски център“, „Морско дело и рибарство“ и „Мобилност и транспорт“

1.3. Етество на предложението/инициативата

- Предложението/инициативата е във връзка с **ново действие**
- Предложението/инициативата е във връзка с **ново действие след пилотен проект/подготвително действие**²
- Предложението/инициативата е във връзка с **продължаване на съществуващо действие**
- Предложението/инициативата е във връзка с **действие, пренасочено към ново действие**

1.4. Цели

1.4.1. Многогодишни стратегически цели на Комисията, за чието изпълнение е предназначено предложението/инициативата

Настоящата инициатива ще позволи на двете страни да подобрят и засилят сътрудничеството си в научните и технологичните области от общ интерес. По време на заседание на създадения със Споразумението съвместен комитет между ЕС и Украйна за сътрудничество в областта на науката и технологията, проведено в Киев на 29 януари 2019 г., и двете страни отчетоха взаимното си намерение да подновят Споразумението за допълнителен период от пет години.

1.4.2. Конкретни цели и съответни дейности във връзка с УД/БД

Конкретна цел №

Настоящото решение ще позволи на двете страни да разширят сътрудничеството и да развият по-стратегическо партньорство, като увеличат мащаба и обхвата на съществуващото сътрудничество, и при това да работят по глобалните предизвикателства чрез насърчаване на реципрочния достъп до програми и финансиране.

Съответни дейности във връзка с УД/БД

¹ УД: управление по дейности; БД: бюджетиране по дейности.

² Съгласно член 54, параграф 2, буква а) или б) от Финансовия регламент.

Очаквани резултати и отражение

Да се посочи въздействието на предложението/инициативата по отношение на бенефициерите/целевите групи.

Настоящото решение ще позволи на ЕС и Украйна да извлекат взаимна изгода от научния и техническия напредък, постигнат чрез текущото сътрудничество. То ще позволя обмен на специфично познание и трансфер на ноу-хау в полза на научната общност, промишлеността и гражданите на двете страни.

1.4.3. Показатели за резултатите и за отражението

Да се посочат показателите, които позволяват да се проследи изпълнението на предложението/инициативата.

Комисията ще наблюдава редовно всички дейности, извършвани съгласно Споразумението, включително сътрудничеството. Тази оценка ще обхване, наред с другото, следните елементи:

- а) показатели за сътрудничеството — анализ на броя и вида на участието на украинските стопански единици в програми, финансиирани от ЕС (например брой на предложениета, брой на подписаните споразумения за отпускане на безвъзмездни средства, основните линии на сътрудничество, основните теми; получените резултати), и обратно (когато има налични данни);
- б) показатели за изпълнението — процент на успеваемост на украинските стопански единици, които участват в рамковите програми на ЕС, в сравнение с други държави извън ЕС; анализ на качеството на участие (например брой на най-елитни университети, участващи в програмата, брой на патентите и публикации в резултат от съвместни проекти);
- в) събиране на данни относно дейностите по сътрудничество и връзките извън съответните програми за финансиране на научните изследвания, както и оценка на ефекта от тези дейности, например участие в многострани инициативи и работни групи.

1.5. Мотиви за предложението/инициативата

1.5.1. Изисквания, които трябва да бъдат изпълнени в краткосрочна или дългосрочна перспектива

Настоящото решение ще позволи на двете страни да продължат да подобряват и засилват сътрудничеството си в научни и технологични области с оглед на взаимната изгода.

1.5.2. Добавена стойност от намесата на ЕС

През изминалите години сътрудничеството между ЕС и Украйна в областта на научните изследвания и иновациите постоянно се засилва. Участието на ЕС позволява дейности с по-голям мащаб и обхват в полза за всички държави членки. Подновяването на Споразумението ще предостави на ЕС по-добър достъп до научните знания, създадени в Украйна, както и възможности за повече съвместни дейности, което ще доведат до допълнителен обмен на знания и технологии.

1.5.3. Изводи от подобен опит в миналото

Въз основа на досега придобития опит в научното и технологичното сътрудничество се смята, че е от взаимна изгода да се продължи сътрудничеството в областта на научните изследвания с Украйна като стратегически партньор на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите.

1.5.4. Съвместимост и евентуална синергия с други актове

Подновяването на Споразумението с Украйна се смята за напълно съвместимо с общата рамка на политиката за международно сътрудничество в областта на научните изследвания и иновациите (COM(2012)497).

1.6. Срок на действие и финансово отражение

Предложение/инициатива с ограничен срок на действие

- Предложение/инициатива в сила от [ДД/ММ]ГГГГ до [ДД/ММ]ГГГГ
- Финансово отражение от ГГГГ до ГГГГ

Предложение/инициатива с неограничен срок на действие

- Изпълнение с период на започване на дейност от ГГГГ до ГГГГ,
- последван от функциониране с пълен капацитет.

1.7. Планирани методи на управление³

Пряко управление от Комисията

- от нейните служби, включително от нейния персонал в делегациите на Съюза;
- от изпълнителните агенции

Споделено управление с държавите членки

Непряко управление чрез възлагане на задачи по изпълнението на бюджета на:

- трети държави или на органите, определени от тях;
- международни организации и техните агенции (да се уточни);
- ЕИБ и Европейския инвестиционен фонд;
- органите, посочени в членове 208 и 209 от Финансовия регламент;
- публичноправни органи;
- частноправни органи със задължение за обществена услуга, доколкото предоставят подходящи финансови гаранции;
- органи, уредени в частното право на държава членка, на които е възложено осъществяването на публично-частно партньорство и които предоставят подходящи финансови гаранции;
- лица, на които е възложено изпълнението на специфични дейности в областта на ОВППС съгласно дял V от ДЕС и които са посочени в съответния основен акт.

– Ако е посочен повече от един метод на управление, пояснете в частта „Забележки“.

Забележки

³

Подробности във връзка с методите на управление и позоваванията на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BudgWeb:
http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_bg.html

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1. Правила за мониторинг и докладване

Да се посочат честотата и условията.

Участието на правни субекти от Украйна в Рамковата програма за научни изследвания и иновации и други съвместни дейности в рамките на Споразумението ще бъде редовно проследявано чрез срещи на съвместния комитет, създаден с член 6, буква а) от Споразумението.

2.2. Система за управление и контрол

2.2.1. Установени рискове

Заседанията и двустранните контакти се провеждат редовно, което позволява систематично споделяне на информация и съответен контрол. По отношение на системата за контрол не бяха установени рискове.

2.2.2. Информация за изградената система за вътрешен контрол

Не е приложимо

2.2.3. Оценка на разходите и ползите от проверките и на очакваната степен на риска от грешки

Не е приложимо

2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

Да се посочат съществуващите или планираните мерки за превенция и защита.

Ако за изпълнението на рамковата програма се изисква използването на външни изпълнители или ако то води до финансова подкрепа в полза на трети страни, Комисията при необходимост ще проведе финансови одити — особено ако има основания да се съмнява в реалния характер на извършената работа или на работата, описана в докладите за дейността.

Финансовите одити на Съюза ще се провеждат от негови служители или от експерт-счетоводители, одобрени съгласно законодателството на одитираната страна. Съюзът ще избира гореспоменатите експерти свободно, като избягва всякакъв риск от конфликт на интереси, който може да му бъде посочен от страната, подлежаща на одит. При осъществяване на изследователските дейности Комисията също така ще защитава финансовите интереси на Съюза чрез ефективни проверки, а когато бъдат открити нередности — чрез възпиращи и пропорционални мерки и санкции.

За постигането на тази цел във всички договори, използвани при изпълнението на рамковата програма, ще бъдат включвани правила за проверки, мерки и санкции в съответствие с регламенти № 2988/95, № 2185/96 и № 883/2013.

В договорите следва по-конкретно да се предвиди следното:

- вмъкване в договорите на специални клаузи за защита на финансовите интереси на ЕС чрез провеждане на проверки и контрол във връзка с извършената работа;
- провеждане на административни проверки като част от мерките за борба с измамите в съответствие с регламенти № 2185/96, № 1073/1999 и № 1074/1999;

- налагане на административни санкции съгласно Рамков регламент № 2988/95 — включително механизъм за изготвяне на черен списък, за всички преднамерено извършени или причинени по небрежност нередности при изпълнението на договорите;
- фактът, че евентуални нареддания за възстановяване на средства в случай на нередности и измами трябва да имат изпълнителна сила съгласно член 299 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

В допълнение и като рутинна мярка отговорните служители на генерална дирекция „Научни изследвания и иновации“ ще изпълняват програма за проверки по отношение на научните и бюджетните аспекти на сътрудничеството. Ще бъде извършен вътрешен одит от отдела за вътрешен одит на генерална дирекция „Научни изследвания и иновации“, а Европейската сметна палата ще извърши проверки на място.

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО / ИНИЦИАТИВАТА

3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове

- Съществуващи бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Финансов принос			
			от държави от ЕАСТ ²	от държави кандидатки ³	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
Функция 1а — Конкурентоспособност за растеж и работни места	08.01.05.01	Многогод./ едногод. ¹	ДА	ДА	НЕ	НЕ
1а	08.01.05.03	Едногод.	ДА	ДА	НЕ	НЕ

- Поискани нови бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Финансов принос			
			от държави от ЕАСТ	от държави кандидатки	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
Номер	[XX.YY.YY.YY]	Многогод./ едногод.	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ

¹ Многогод. = многогодишни бюджетни кредити / Едногод. = едногодишни бюджетни кредити.

² ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

³ Държави кандидатки и, ако е приложимо, потенциални държави кандидатки от Западните Балкани.

3.2. Очаквано отражение върху разходите

[Тази част следва да бъде попълнена, като се използва [таблицата за бюджетни данни от административно естество](#) (вторият документ в приложението към настоящата финансова обосновка), която е качена в CISNET за провеждането на вътрешни консултации между службите.]

3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

Функция от многогодишната финансова рамка	1а	„Конкурентоспособност за растеж и заетост“
--	----	--

ГД: „Научни изследвания и иновации“			2019 г. ¹	2020 г.	2021 г.	2022 г.	2023 г.	2024 г.	ОБЩО
• Бюджетни кредити за оперативни разходи									
Номер на бюджетния ред	Поети задължения	(1)							
	Плащания	(2)							
Номер на бюджетния ред	Поети задължения	(1a)							
	Плащания	(2a)							
Бюджетни кредити за административни разходи, финансиирани от пакета за определени програми ²									
Номер на бюджетния ред: 08.01.05.01		(3)	0,010	0,060	0,060	0,060	0,060	0,050	0,300
Номер на бюджетния ред: 08.01.05.03		(3)	0,002	0,012	0,012	0,012	0,012	0,010	0,060
ОБЩО бюджетни кредити за ГД „Научни изследвания и	Поети задължения	=1+1a +3	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360

¹ 2019 година е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата. Сумите за 2019 г. и 2024 г. отговарят съответно на два месеца и на десет месеца.

² Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или действия на ЕС (предишни редове ВА), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

иновации“	Плащания	=2+2a +3	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360
------------------	----------	-------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

• ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)	0,010	0,060	0,060	0,060	0,060	0,050	0,300
	Плащания	(5)	0,010	0,060	0,060	0,060	0,060	0,050	0,300
•ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансиирани от пакета за определени програми		(6)	0,002	0,012	0,012	0,012	0,012	0,010	0,060
ОБЩО бюджетни кредити За ФУНКЦИЯ <1a> от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=4+ 6	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360
	Плащания	=5+ 6	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360

Ако предложението/инициативата има отражение върху повече от една функция:

• ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)							
	Плащания	(5)							
•ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансиирани от пакета за определени програми		(6)							
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—4 от многогодишната финансова рамка (Референтна стойност)	Поети задължения	=4+ 6							
	Плащания	=5+ 6							

Функция от многогодишната финансова рамка	5	,,Административни разходи“
--	----------	-----------------------------------

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

	2019 г.	2020 г.	2021 г.	2022 г.	2023 г.	2024 г.	ОБЩО
ГД: „Научни изследвания и иновации“							
• Човешки ресурси							
• Други административни разходи							
ОБЩО ГД „НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ И ИНОВАЦИИ“	Бюджетни кредити						

ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	(Общо задължения = поети плащания)									
---	------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

		2019 г. ³	2020 г.	2021 г.	2022 г.	2023 г.	2024 г.	ОБЩО
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—5 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360
	Плащания	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360

³ 2019 година е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата. Сумите за 2019 г. и 2024 г. отговарят съответно на два месеца и на десет месеца.

3.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи

Бюджетни кредити за поети задължения в млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

↓ Да се посочат целите и резултатите			Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)								ОБЩО		
	РЕЗУЛТАТИ																
	Вид ¹	Средни разходи	Брой	Разходи	Брой	Разходи	Брой	Разходи	Брой	Разходи	Брой	Разходи	Брой	Разходи	Общ брой на резултатите	Общо разходи	
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 1 ² ...																	
- Резултат																	
- Резултат																	
- Резултат																	
Междинен сбор за конкретна цел № 1																	
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 2 ...																	
- Резултат																	
Междинен сбор за конкретна цел № 2																	
ОБЩО РАЗХОДИ																	

¹ Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (напр.: брой финансирали обмени на учащи се, дължина на построените пътища в километри и т.н.).

² Съгласно описание в точка 1.4.2. „Конкретни цели...“

3.2.3. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи

3.2.3.1. Резюме

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за административни разходи
- Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

	2019 г. ¹	2020 г.	2021 г.	2022 г.	2023 г.	2024 г.	ОБЩО
--	----------------------	---------	---------	---------	---------	---------	------

Функция 5 от многогодишната финансова рамка							
Човешки ресурси							
Други административни разходи							
Междинен сбор за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка							

Извън ФУНКЦИЯ 5² от многогодишната финансова рамка							
Човешки ресурси	0,010	0,060	0,060	0,060	0,060	0,050	0,300
Други административни разходи	0,002	0,012	0,012	0,012	0,012	0,010	0,060
Междинен сбор извън ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360

ОБЩО	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360
-------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Бюджетните кредити, необходими за човешки ресурси и други разходи с административен характер, ще бъдат покрити от бюджетни кредити на ГД, които вече са определени за управлението на действието и/или които са преразпределени в рамките на ГД, при необходимост заедно с допълнително отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид

бюджетните

ограничения.

¹ 2019 година е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата. Сумите за 2019 г. и 2024 г. отговарят съответно на два месеца и на десет месеца.

² Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или действия на ЕС (предишни редове ВА), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

3.2.3.2. Очаквани нужди от човешки ресурси

- Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси.
- Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Оценката се посочва в еквиваленти на пълно работно време

	2019 г.	2020 г.	2021 г.	2022 г.	2023 г.	2024 г.
•Дължности в щатното разписание (дължностни лица и срочно наети служители)						
XX 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)						
XX 01 01 02 (Делегации)						
08 01 05 01 (Непреки научни изследвания)	0,1	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4
10 01 05 01 (Преки научни изследвания)						
•Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ)						
XX 01 02 01 (ДНП, КНЕ, ПНА от общия финансов пакет)						
XX 01 02 02 (ДНП, МП, КНЕ, ПНА и МЕД в делегациите)						
XX 01 04 гг ²	- в централата					
	- в делегациите					
XX 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА – непреки научни изследвания)						
10 01 05 02 (ДНП, КНЕ и ПНА — преки научни изследвания)						
Други бюджетни редове (да се посочат)						
ОБЩО	0,1	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4

ХХ е съответната област на политика или бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Дължностни лица и срочно наети служители	Подготовката и управлението на заседанията на съвместния комитет, създаден с член 6, буква а) от Споразумението, както и последващия контрол на функционирането и прилагането на Споразумението.
	Изчисленията се извършват пропорционално на продължителността на Споразумението.

¹ ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация.

² Подаван за външния персонал, покрит с бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове „ВА“).

Външен персонал

3.2.4. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

- Предложението/инициативата е съвместимо(а) с настоящата многогодишна финансова рамка.

Многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г. все още предстои да бъде приета от Европейския парламент и от Съвета.

3.2.5. Участие на трети страни във финансирането

- Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни.
-

Бюджетни кредити в млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

	Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)			Общо
Да се посочи съфинансирацият орган								
ОБЩО съфинансиирани бюджетни кредити								

3.3. Очаквано отражение върху приходите

- Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
 - върху собствените ресурси
 - върху другите приходи

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

Приходен ред: Статия	бюджетен 	Налични бюджетни кредити за текущата финансова година	Отражение на предложението/инициативата ¹				
			Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)

За другите „целеви“ приходи да се посочат съответните разходни бюджетни редове.

.....

Да се посочи методът за изчисляване на отражението върху приходите.

.....

¹

Що се отнася до традиционните собствени ресурси (мита, налози върху захарта), посочените суми трябва да бъдат нетни, т.е. брутни суми, от които са приспаднати 25 % за разходи по събирането.